

# Инструкция по эксплуатации

вер. 3 / 2019-01-04



**ЕАС**

# мобильная установка для слива отработанного масла UZM 8081



## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Введение .....</b>	<b>3</b>
<b>Транспортировка, распаковка и хранение .....</b>	<b>3</b>
Транспортировка .....	3
Распаковка и хранение .....	4
<b>Комплектация .....</b>	<b>4</b>
<b>Технические данные.....</b>	<b>4</b>
Таблица технических характеристик .....	4
Внешний вид .....	5
<b>Общие правила техники безопасности.....</b>	<b>6</b>
<b>Специальные правила техники безопасности .....</b>	<b>7</b>
<b>Инструкции по сборке .....</b>	<b>8</b>
<b>Эксплуатация .....</b>	<b>8</b>
Сбор масла .....	8
Слив масла из маслосборного резервуара .....	9
Предохранительный клапан .....	9
<b>Осмотр, техническое обслуживание и очистка.....</b>	<b>9</b>
<b>Условия гарантии .....</b>	<b>10</b>

# Мобильная установка для слива отработанного масла UZM 8081



## ХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО

В настоящем руководстве вы найдете меры предосторожности и правила техники безопасности, инструкции по сборке, эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните руководство в доступном и безопасном месте для будущего использования.

### ВНИМАНИЕ!

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И ПОЙМИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ.** Невыполнение перечисленных далее инструкций может привести к возгоранию и/или получению серьезных травм.

### СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

## Введение

Благодарим вас за то, что приобрели установку для слива отработанного масла Trommelberg UZM 8081.

Мобильная пневматическая установка UZM 8081 предназначена для сбора отработанного масла путем слива в круглую подъемную ванну.

## Транспортировка, распаковка и хранение

### Транспортировка

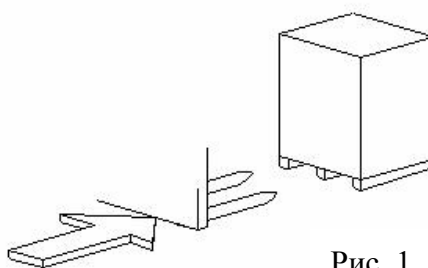


Рис. 1

При распаковке оборудования проверьте комплектность. При необходимости транспортировки смотрите рис. 1. После распаковки проверьте наличие инструкции по эксплуатации, комплектность материалов и отсутствие видимых повреждений. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, пожалуйста, обратитесь к местному дистрибьютору как можно скорее. Снимите упаковку и утилизируйте ее согласно местным нормативам.

# Индивидуальная установка для слива отработанного масла UZM 8081



## Распаковка и хранение

Распаковка оборудования и/или его составных частей должна осуществляться в условиях закрытого помещения при температуре не ниже +5°C.

Долговременное хранение оборудования и/или его составных частей должно производиться при температуре от 0 до +45°C и относительной влажности < 95% (без конденсации).

Если оборудование транспортировалось и/или хранилось при температуре ниже +5°C, то в течение нескольких часов перед началом эксплуатации необходимо выдержать его при температуре не ниже +10°C для полного удаления конденсата.

## Комплектация

- a) Маслосборный резервуар с манометром
- b) Подъемная ванна для сбора масла
- c) Воронка для ванны
- d) Сетчатый фильтр
- e) Комплект шлангов
- f) Инструкция по эксплуатации.

## Технические данные

Таблица технических характеристик

Расход воздуха	прим. 200 л/мин
Рабочее давление воздуха	6 – 8 бар
Емкость бака	80 л
Емкость подъемной ванны	20 л
Макс. высота подъема ванны	1940 мм
Макс. диаметр ванны с воронкой	570 мм

## Пневматическая установка для слива отработанного масла UZM 8081



### Внешний вид

Пневматическая установка для слива, а также верхняя и нижняя часть ванны контролируются с помощью запатентованной подъемной рукоятки. Внешний вид оборудования также запатентован. Воспроизведение не разрешено.



Рис. 2

# Индивидуальная установка для слива отработанного масла UZM 8081



## Общие правила техники безопасности

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При использовании оборудования всегда следует соблюдать основные предосторожности для уменьшения риска получения травм и повреждения оборудования.

1. Поддерживайте чистоту рабочей зоны. Наличие мусора приводит к получению травм.
2. Соблюдайте правила безопасности на рабочем месте. Не используйте оборудование в местах повышенной влажности. Не допускайте попадания оборудования под дождь. Рабочая зона должна быть хорошо освещена. Не используйте электроинструменты при наличии горючих газов или жидкостей.
3. Не допускайте детей к оборудованию. Запрещается пускать детей в зону работы оборудования. Не допускайте детей к работе с оборудованием и инструментами.
4. Во время длительного простоя поместите оборудование на хранение. Храните оборудование в сухом месте во избежание образования ржавчины. Всегда блокируйте доступ к оборудованию, храните его вне зоны досягаемости детей.
5. Избегайте непреднамеренного включения. Отключайте подачу сжатого воздуха на оборудование после окончания работы и перед подключением шлангов.
6. Будьте внимательны. Следите за своими действиями и используйте здравый смысл. Не работайте с оборудованием в состоянии усталости.
7. Регулярно проверяйте оборудование на наличие поврежденных деталей. Если какая-либо деталь вызывает сомнения, перед использованием оборудования необходимо тщательно осмотреть ее, чтобы определить, будет ли она работать надлежащим образом и выполнять свою функцию. Проверьте, надлежащим ли образом соединены и выровнены подвижные элементы, нет ли сломанных деталей или крепежей; проверьте состояние всех компонентов, которые могут повлиять на работу инструмента. Ремонт и замену каких-либо поврежденных частей должен производить квалифицированный технический специалист. Не используйте оборудование, если какое-либо устройство управления или выключатель не функционируют надлежащим образом.
8. Замена деталей и комплектующих. При обслуживании, используйте только оригинальные запчасти. Использование других запчастей приводит к аннулированию гарантии. Используйте только те комплектующие, которые предназначены для работы с данным оборудованием.
9. Не работайте с оборудованием, если вы находитесь под воздействием алкоголя или наркотиков. В случае прием лекарственных средств ознакомьтесь с их воздействием на организм, чтобы определить, не влияет ли это на ваше сознание и рефлексы. В случае сомнений, не следует работать с оборудованием.
10. В целях безопасности квалифицированный технический специалист должен регулярно проводить работы по уходу и техническому обслуживанию оборудования.

# Мобильная установка для слива отработанного масла UZM 8081



**Примечание:** Производительность данного оборудования может быть различной в зависимости от подаваемого давления воздуха и мощности компрессора.

## Специальные правила техники безопасности

Данное оборудование предназначено для использования квалифицированным персоналом. Начинать работу с оборудованием можно только после прочтения данного руководства и понимания техники безопасности и инструкций по эксплуатации.

1. Не курите вблизи оборудования.
2. Работайте в хорошо проветриваемом помещении.
3. При обнаружении утечки в оборудовании или шлангах немедленно отключите подачу сжатого воздуха и устраните утечку.
4. Не превышайте рекомендуемое рабочее давление воздуха, так как это может привести к повреждению оборудования.
5. На случай пожара храните вблизи огнетушитель типа ABC.



6. Носите средства защиты кожи и глаз. Не допускайте попадания в глаза и на кожу масел и растворителей.



7. Не заводите двигатель автомобиля во время сбора масла. В противном случае, это может привести к повреждению маслосборных щупов и травмам персонала.
8. Аккуратно обращайтесь со сливаемым маслом, так как его температура может быть довольно высока (40–60°C).
9. Отработанное масло подлежит надлежащей утилизации или переработке. Пожалуйста, обратитесь в местную службу по утилизации жидких/твердых отходов для получения информации по утилизации.
10. Установка может использоваться для сбора различных видов моторных масел, смазочных материалов, а также для их временного хранения. Строго запрещается использовать установку для работы с тормозной жидкостью, бензином, дизельным топливом, метанолом, ацетоном и прочими легковоспламеняющимися жидкостями.

# Многофункциональная установка для слива отработанного масла UZM 8081



## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

1. Перед началом работы внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и поймите его содержание.
2. Во избежание износа резиновых деталей, не допускайте воздействия на оборудование солнечного света, не оставляйте его во влажном месте. Хранить оборудование следует в сухом месте с хорошей вентиляцией. Так как оборудование многофункционально и имеет большое количество комплектующих, уход за ним должен осуществляться квалифицированным техническим специалистом.
3. Данное оборудование прошло заводские испытания. Оператор должен строго следовать инструкциям по эксплуатации. Не пытайтесь ремонтировать и разбирать оборудование самостоятельно. При возникновении каких-либо неисправностей, обратитесь к вашему дилеру.
4. После использования всегда отключайте подачу сжатого воздуха на оборудование.
5. Не допускайте падения давления ниже минимального необходимого рабочего давления воздуха на входе в установку. Не допускайте превышения давления выше максимального рабочего давления воздуха на входе в установку.
6. Не допускайте неквалифицированный и неуполномоченный персонал к разборке оборудования. В противном случае гарантия аннулируется.
7. В случае возникновения каких-либо вопросов, обратитесь к вашему дилеру или в официальный сервисный центр.

## Инструкции по сборке

1. Откройте упаковку и выньте корпус установки.
2. Выньте подъемную ванну, проверьте ее на наличие повреждений. В случае их наличия, немедленно свяжитесь с вашим дистрибьютором.
3. Навинтите по часовой стрелке ванну на верхнюю часть штанги.
4. Проверьте соединения всех шлангов.
5. Проверьте, все ли шаровые краны закрыты.

## Эксплуатация

### Сбор масла

1. Поднимите автомобиль, после чего поместите установку прямо под сливное отверстие картера двигателя.
2. Поднимите штангу с ванной с помощью подъемной рукоятки на надлежащую высоту, после чего затяните две стопорные гайки.
3. Откройте клапан под ванной и отвинтите заглушку слива масла из двигателя.
4. Снимите заглушку слива масла, после чего масло потечет в воронку и далее в бак для отработанного масла в установке.
5. Завинтите заглушку слива масла на двигателе автомобиля.



## Индивидуальная установка для слива отработанного масла UZM 8081



### Слив масла из маслосборного резервуара

Когда маслосборный бак почти заполнился (см. смотровое окно уровнемера), необходим слив масла и его утилизация в соответствии с установленными местными уполномоченными органами нормами.

1. Проверьте, закрыты ли сливной кран (рис. 2), шаровой кран ванны (рис. 2), а также кран подачи сжатого воздуха.
2. Откройте сливной кран (слева), рис. 2, после чего повесьте сливной носик на внешний резервуар для отходов масла.
3. Подключите подачу сжатого воздуха к отверстию для входа сжатого воздуха (сверху), затем медленно и постепенно откройте кран подачи сжатого воздуха, после чего масло начнет поступать во внешний резервуар.
4. После слива закройте все краны, снимите все шланги, снимите воронку и верните установку в исходное положение.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Придерживайтесь сливной носик во избежание расплескивания отработанного масла, которое может привести к травме глаз и загрязнению одежды.

### Предохранительный клапан

Предохранительный клапан (клапан безопасности) сбрасывает давление, если во время слива оно превышает **1 бар**.

### Осмотр, техническое обслуживание и очистка

1. **Перед каждым использованием** проверьте общее состояние установки. Проверьте затяжку винтов, течь воздуха и масла, регулировку соединительных или подвижных элементов, наличие поврежденных или треснутых деталей, а также любые другие условия, которые могут повлиять на работу оборудования.
2. При возникновении каких-либо необычных вибраций или других отклонений, устраните проблему до начала использования. **Не используйте поврежденное оборудование.**
3. Проверьте герметичность шлангов, клапанов, а также состояние гаек, болтов и винтов.
4. Если планируется использование в течение длительного периода времени, проверьте переходник/кольцевые уплотнения на наличие течи.
5. В случае наличия в баке коррозии необходимо как можно скорее слить отработанное масло.
6. Храните оборудование в сухом и чистом месте.
7. Все процедуры по техническому обслуживанию и ремонту должны выполняться квалифицированным техническим специалистом.

## мобильная установка для слива отработанного масла UZM 8081



### Условия гарантии

1. На случай наличия производственных дефектов у оборудования предоставляется гарантия сроком на 1 год от даты установки или 13 месяцев от даты отгрузки с завода-изготовителя, в зависимости от того, какой срок истечет раньше.
2. В случае использования оборудования не по назначению гарантия аннулируется.
6. Оборудование должно устанавливаться внутри помещения и должно быть защищено от попадания прямых солнечных лучей, атмосферных осадков и влаги.  
В случае если оборудование подвергается воздействию прямых солнечных лучей, атмосферных осадков и влаги, гарантия аннулируется.
3. В случае если транспортировка, подъем, распаковывание, установка, сборка, запуск, испытания, ремонт и техническое обслуживание оборудования осуществляются неквалифицированным персоналом, производитель не несет ответственности за случаи нанесения вреда здоровью и материального ущерба.
4. ЗАПРЕЩАЕТСЯ снимать или модифицировать компоненты оборудования, так как это может негативно отразиться на применении оборудования по назначению. При необходимости внесения каких-либо конструктивных изменений /проведения ремонта проконсультируйтесь с производителем.
5. Назначенный срок службы – 3 года.